



Kit livellatore

Scarificatore per trattorini Sand Pro® 2040Z

N° del modello 08718

Manuale dell'operatore

Introduzione

Leggete attentamente queste informazioni al fine di utilizzare e mantenere correttamente il prodotto ed evitare infortuni e danni. Voi siete responsabili del corretto utilizzo del prodotto, all'insegna della sicurezza.

Per informazioni su prodotti e accessori, per la ricerca di un distributore o la registrazione del vostro prodotto, potete contattare Toro direttamente a www.Toro.com.

Per assistenza, ricambi originali Toro o ulteriori informazioni, rivolgetevi a un Distributore Toro autorizzato o ad un Centro Assistenza Toro, ed abbiate sempre a portata di mano il numero del modello del prodotto.

Questo manuale identifica pericoli potenziali e riporta messaggi di sicurezza evidenziati dal simbolo di avviso di sicurezza (Figura 1), che segnala un pericolo che può causare gravi infortuni o la morte se non osserverete le precauzioni raccomandate.



Figura 1

g000502

1. Simbolo di allarme

Per evidenziare le informazioni vengono utilizzate due parole. **Importante** indica informazioni di carattere meccanico di particolare importanza e **Nota** evidenzia informazioni generali di particolare rilevanza.

⚠ AVVERTENZA

CALIFORNIA

Avvertenza norma "Proposition 65"

L'utilizzo del presente prodotto potrebbe esporre a sostanze chimiche che nello Stato della California sono considerate cancerogene e causa di anomalie congenite o di altre problematiche della riproduzione.

Preparazione

Parti sciolte

Verificate che sia stata spedita tutta la componentistica, facendo riferimento alla seguente tabella.

Descrizione	Qté	Uso
Catena	2	Installate le catene.
Manicotto della catena	2	
Bullone (3/8 x 1-1/4 poll.)	4	
Rondella	8	
Dado di bloccaggio	4	
Bullone (3/8 x 1-1/4 poll.)	4	Installate la rete livellatrice.
Rondella	8	
Dado di bloccaggio	4	
Sistema di attacco	2	Installate i sistemi di attacco.
Bullone (3/8 x 3/4 poll.)	4	
Dado di bloccaggio	4	



Nota: Rimuovete piastre superiori, piastra chiodata e chiodi eventualmente installati sullo scarificatore; fate riferimento al *Manuale operatore* dello scarificatore.

Installazione delle catene

1. Fate scorrere un manicotto su ogni catena (Figura 2).

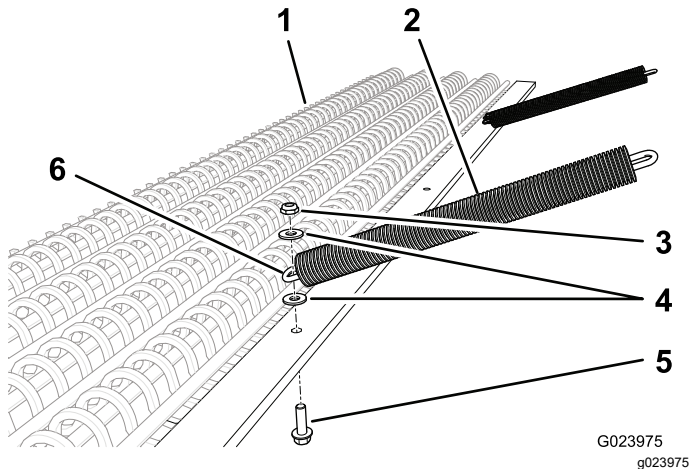


Figura 2

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1. Rete livellatrice | 4. Rondelle |
| 2. Manicotto della catena | 5. Bullone (3/8 x 1-1/4 poll.) |
| 3. Dado di bloccaggio | 6. Catena |

2. Allineate l'estremità di una catena con 1 dei 2 fori esterni sulla rete livellatrice.
3. Fissate la catena alla rete livellatrice con un bullone (3/8 x 1-1/4 poll.), 2 rondelle e un dado di bloccaggio, come mostrato in Figura 2.
4. Ripetete i passaggi da 2 a 3 dall'altro lato.

Installazione della rete livellatrice

1. Allineate l'estremità di una catena con il foro nella staffa sullo stesso lato dello scarificatore (Figura 3).

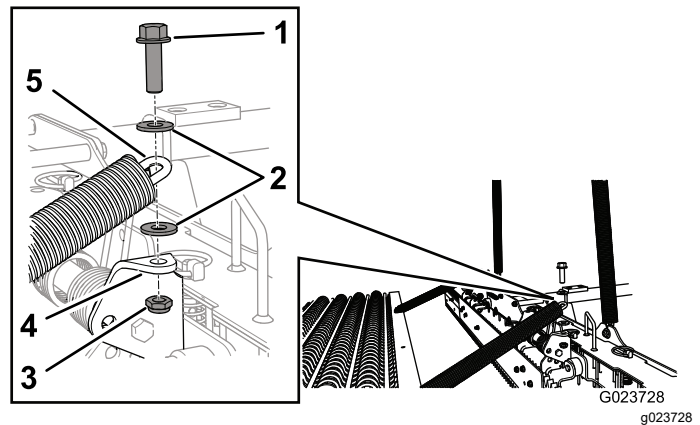


Figura 3

- | | |
|--------------------------------|-----------|
| 1. Bullone (3/8 x 1-1/4 poll.) | 4. Staffa |
| 2. Rondelle | 5. Catena |
| 3. Dado di bloccaggio | |

2. Fissate la catena alla staffa con un bullone (3/8 x 1-1/4 poll.), 2 rondelle e un dado di bloccaggio, come mostrato in Figura 3.
3. Ripetete i passaggi da 1 a 2 dall'altro lato.

Installazione dei sistemi di attacco

1. Rimuovete piastre superiori, piastra chiodata e chiodi eventualmente installati sullo scarificatore; fate riferimento al *Manuale operatore* dello scarificatore.
2. Allineate i fori dei bulloni del sistema di attacco con i fori anteriori della piastra inferiore dello scarificatore (Figura 4).

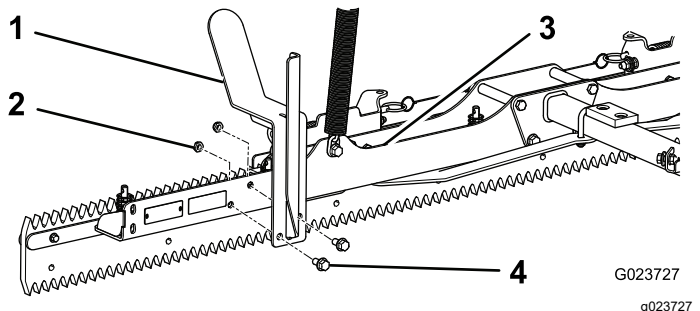


Figura 4

- | | |
|---------------------------|---------------------------------|
| 1. Sistema di attacco | 3. Piastra inferiore |
| 2. Dado di bloccaggio (2) | 4. Bullone (3/8 x 3/4 poll.), 2 |

3. Installate 2 bulloni (3/8 x 3/4 poll.) nei fori dei bulloni del sistema di attacco e della piastra e fissateli con 2 dadi di bloccaggio.
4. Ripetete i passaggi da 2 a 3 dall'altro lato.

Quadro generale del prodotto

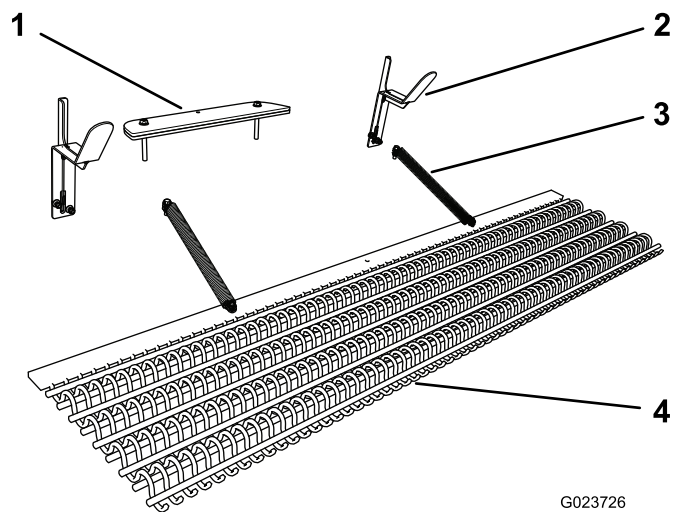


Figura 5

- 1. Zavorre anteriori (2 in dotazione)
- 2. Sistema di attacco (2)
- 3. Catena con manicotto (2)
- 4. Rete livellatrice

Funzionamento

Montaggio e rimozione delle zavorre

Accertatevi sempre che la vostra macchina abbia il numero adeguato di zavorre.

Fate riferimento alla tabella qui di seguito per conoscere il numero di zavorre necessarie sulla parte anteriore della macchina:

Attrezzo	Numero di zavorre necessarie
Rastrello a denti flessibili	4
Scarificatore	6
Scarificatore con rete livellatrice	8

1. Rimuovete i due bulloni e i due dadi che fissano le zavorre già presenti sulla parte frontale della macchina (Figura 6).
- Nota:** Se la macchina è dotata del kit luci, rimuovete il dado e il bullone che fissano la luce anteriore alla macchina. Conservate tutte le

parti; fate riferimento a Istruzioni di montaggio del kit luci.

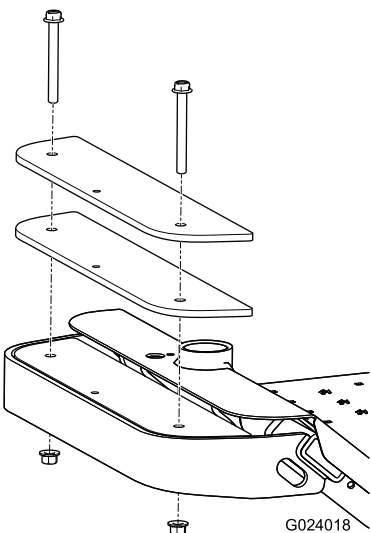


Figura 6

2. Aggiungete o rimuovete zavorra secondo necessità.
 3. Fissate le zavorre con due bulloni e due dadi.
- La rete livellatrice include due bulloni più lunghi per adattarsi alla zavorra aggiuntiva necessaria.

Nota: Se la macchina è dotata di kit luci, montate la luce anteriore inserendo il bullone nelle zavorre e fissandolo con il dado; fate riferimento a Istruzioni di montaggio del kit luci.

Riporre la rete livellatrice

Quando non utilizzate la rete livellatrice, riponetela nei sistemi di attacco.

Per riporla, arrotolatela semplicemente e posizionala nei sistemi di attacco.

Utilizzo della rete livellatrice

- Prestate attenzione quando azionate la macchina con la rete livellatrice installata. Mantenete la velocità operativa a un livello minimo accettabile. Per ottimizzare la durata della rete, evitate aree e oggetti che possano restare impigliati o interrompere la corsa della rete.
1. Con la rete livellatrice riposta nei sistemi di arresto, conducete la macchina in un'area che richieda il grooming.
 2. Rimuovete la rete livellatrice dai sistemi di arresto e posizionala a terra.
 3. Tirate la rete livellatrice sulla superficie che richiede il grooming.

4. Quando avete terminato o siete pronti per il grooming in un'altra area, riponete la rete livellatrice nei sistemi di arresto.

Pulizia della rete livellatrice

Tenete pulita la rete livellatrice. Eccessivi accumuli di terreno aumentano il peso dell'attrezzo e possono influenzare la movimentazione della macchina.

Note:

Note:

Dichiarazione di incorporazione

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA dichiara che la(e) seguente(i) unità è(sono) conforme(i) alle direttive elencate, se installata(e) in conformità con le istruzioni allegate su determinati modelli Toro come riportato nelle relative Dichiarazioni di Conformità.

N° del modello	N° di serie	Descrizione del prodotto	Descrizione fattura	Descrizione generale	Direttiva
08718	e superiori	Kit livellatore	SP2040Z FINISH DRAG MAT KIT	Kit livellatore	2006/42/CE

La relativa documentazione tecnica è stata redatta come previsto nella Parte B dell'Allegato VII di 2006/42/CE.

Ci impegneremo a trasmettere, in risposta alle richieste delle autorità nazionali, le informazioni sul macchinario parzialmente completato. Il metodo di trasmissione sarà elettronico.

La macchina non sarà messa in servizio fino all'integrazione nei modelli Toro omologati, come indicato nella relativa Dichiarazione di conformità e secondo le istruzioni, in virtù delle quali possa essere dichiarata conforme alle Direttive pertinenti.

Certificazione:



Tom Langworthy
Direttore tecnico
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Settembre 23, 2022

Rappresentante autorizzato:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA dichiara che le seguenti unità sono conformi alle direttive elencate, se installate in conformità alle istruzioni allegate su determinati modelli Toro come riportato nelle relative Dichiarazioni di conformità.

N° del modello	N° di serie	Descrizione del prodotto	Descrizione fattura	Descrizione generale	Direttiva
08718	e superiori	Kit livellatore	SP2040Z FINISH DRAG MAT KIT	Kit livellatore	S.I. 2008 N. 1597

La documentazione tecnica corrispondente è stata compilata come previsto dal Piano 10 del S.I. 2008 N. 1597.

Ci impegneremo a trasmettere, in risposta alle richieste delle autorità nazionali, le informazioni sul macchinario parzialmente completato. Il metodo di trasmissione sarà elettronico.

La macchina non sarà messa in servizio fino all'integrazione nei modelli Toro omologati, come indicato nella relativa Dichiarazione di conformità e secondo le istruzioni, in virtù delle quali possa essere dichiarata conforme con le relative Direttive.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.



Tom Langworthy
Direttore tecnico
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Settembre 23, 2022

Rappresentante autorizzato:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom